



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

DETERMINAZIONE

ENTSCHEID

Reg. nr. **142** del/vom 15/07/2026

Oggetto

Gegenstand

AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 26 COMMA 1 LETT. B) LP 16/2015) ALLA DITTA BORGIONE CENTRO DIDATTICO PER LA FORNITURA DI MATERIALE DIDATTICO E GIOCHI PER LA SCUOLA DELL'INFANZIA IN LINGUA ITALIANA E TEDESCA - IMPORTO € 2.604,94 OLTRE ALL'IVA - CIG BC68843397

DIREKTVERGABE GEMÄß ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. UND B) LG NR. 16/2015 AN DIE FIRMA BORGIONE CENTRO DIDATTICO FÜR DIE LIEFERUNG VON LEHRMATERIAL UND SPIELZEUG FÜR DEN ITALIENISCHEN UND DEUTSCHEN KINDERGARTEN - BETRAG € 2.604,94 (ZUZÜGL. MWST.) - CIG BC68843397

* * * * *

* * * * *

Premesso:

che si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto;

Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

Considerato che non sono attive convenzioni

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro – anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Rilevato che, non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

- il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi allegati;

- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;

- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si pre-

Vereinbarungen der AOV bzw. Consip- hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe die Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen;

Nach Einsichtnahme in:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;

- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;

- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;

- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsricht-



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

sume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 140.000,00;

Dato atto che è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/202

Sono stati consultati i seguenti operatori economici:

- Borgione Centro Didattico
- Giochimpara Srl

Ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici:

- Borgione Centro Didattico
- Giochimpara Srl

È stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico Borgione Centro Didattico in quanto più economico;

La spesa è inferiore a Euro 140.000,00 e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti di beni e servizi;

Accertato che si procede all'assegnazione della fornitura tramite affidamento diretto sul sistema informativo contratti pubblici della Provincia di Bolzano;

Vista l'offerta della ditta Borgione Centro Didattico, pervenuta in data 14.07.2026 al prot. n. 0010317 per l'importo di € 2.604,91 (oltre all'I.V.A.), che si ritiene congrua e conveniente;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al

linie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Angesichts der Tatsache, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben“ i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durchgeführt;

Es wurden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

- Borgione Centro Didattico
- Giochimpara GmbH

Geantwortet haben folgende Wirtschaftsteilnehmer:

- Borgione Centro Didattico
- Giochimpara Srl

Es wurde die Angemessenheit des vom Wirtschaftsteilnehmer Borgione Centro Didattico angewandten Preises festgestellt, da als billiger ist;

Die Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Festgestellt, dass mit der Zuweisung der Lieferung mittels der direkten Vergabe auf dem Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen fortgefahen wird;

Nach Einsichtnahme in das am 14.07.2026 unter Prot. Nr. 0010317 eingetroffene Angebot der Firma Borgione Centro Didattico, über einen Betrag von € 2.604,91 (zuzüglich MwSt.), das als günstig und angemessen erscheint;

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Be-



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

presente provvedimento é finanziato con mezzi propri di bilancio;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto l'art. 8 del regolamento comunale di contabilità;

Visto il parere favorevole tecnico-amministrativo fTUnTew8qCoYHvdiiLeRHEFx+4WNtn6HCGvn2vVdik=;

Visto il parere favorevole contabile zFVWvMB/381y35vu+RR0lNjOCmLSORqJqoql90d0yYM=;

Il responsabile del procedimento

d e t e r m i n a

1. di affidare l'incarico alla ditta Borgione Centro Didattico per la fornitura di materiale didattico e giochi per la scuola dell'infanzia in lingua italiana, come da offerta pervenuta in data 14.07.2026 al prot. n. 0010317, per l'importo di € 2.604,94 (oltre all'I.V.A.);

2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a Euro 40.000,00 ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;

3. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza;

schaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Art. 8 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten fTUnTew8qCoYHvdiiLeRHEFx+4WNtn6HCGvn2vVdik=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten zFVWvMB/381y35vu+RR0lNjOCmLSORqJqoql90d0yYM=;

fasst der/die Verantwortliche des Verfahrens

d e n E n t s c h e i d

1. der Auftrag für die Lieferung von Lehrmaterial und Spielzeug für den italienischen Kindergarten in Branzoll wird der Firma Borgione Centro Didattico, gemäß dem am 14.07.2026 unter Prot. Nr. 0010317 eingetroffenen Angebot über den Betrag von € 2.604,94 (zuzüglich MwSt.) erteilt;

2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

3. es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs abgeschlossen wird;



COMUNE DI BRONZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

4. di dare atto che l'affidatario non é soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, in quanto le stazioni appaltanti ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. sono esonerate da tale verifica;

5. il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto e quindi il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

6. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii;

7. di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, le prestazioni avverranno entro il 31.12.2026 e pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2026;

8. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Anno di competenza Kompetenzjahr</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Importo Betrag</i>
2026	04011.03.10200	40101	2.103,84 €
2026	04011.03.10200	40102	1.074,19 €

9. di dare incarico alla contabile di provvedere alla liquidazione del relativo importo dietro presentazione di regolare documentazione di spesa;

10. la documentazione viene inoltrata al servizio finanziario;

11. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale
<https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public>

ed al link alla BDNCP

4. es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da gemäß Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen von dieser Überprüfung befreit sind;

5. die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben, und daher enthält der Vertrag eine ausdrückliche Aufhebungsklausel;

6. es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden;

7. es wird erklärt, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Leistungen innerhalb von 31.12.2026 erfolgen und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2026 fällig ist;

8. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

9. die Buchhalterin zu beauftragen, betreffenden Betrag gegen Vorlage von ordnungsgemäßen Ausgabenbelegen, zu bezahlen;

10. die Unterlagen werden an den Finanzdienst weitergeleitet;

11. die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link

<https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public>

und dem Link



COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

[https://dati.anticorruzione.it/superset/
dashboard/appalti/?
native_filters_key=XpqbnjkXJ7wgd
%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8R
JLOZ3HjDRonPAB9;](https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9)

12. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del provvedimento stesso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma - di Bolzano.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DER/DIE VERANTWORTLICHE DES VERFAHRENS

- **Rag. Paola Doliana** -

Documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument

[https://dati.anticorruzione.it/superset/dash-
board/appalti/?native_filters_key=XpqbnjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrE-
eXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9](https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjkXJ7wgd%20f6laMJ0oQIy2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9)

zu veröffentlichen;

12. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der Verfügung selbst beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt